

Đánh giá của Chính phủ Hoa Kỳ về việc
Chính phủ Xiri sử dụng vũ khí hóa học ngày 21 tháng 8 2013

Chính phủ Hoa Kỳ - với sự tự tin cao - đánh giá rằng chính phủ Xiri đã tiến hành một cuộc tấn công bằng vũ khí hóa học ở ngoại ô Đamát vào ngày 21 tháng 8 năm 2013. Chúng tôi cũng đánh giá rằng chính quyền sử dụng một loại chất độc gây hại thần kinh trong cuộc tấn công. Những đánh giá từ tất cả các nguồn được dựa vào con người, các tín hiệu, và thông tin tình báo địa-không gian cũng như từ các nguồn công khai với số lượng các lời tường thuật đáng kể. Đánh giá mật của chúng tôi được chia sẻ với Quốc hội Hoa Kỳ và các đối tác quốc tế quan trọng. Để bảo vệ nguồn tin và phương pháp thu thập, chúng tôi không thể công bố tất cả các thông tin tình báo - nhưng sau đây là các thông tin tóm tắt đã được giải mật về phân tích của cộng đồng tình báo Hoa Kỳ về những gì đã diễn ra.

Chính phủ Xiri sử dụng vũ khí hóa học ngày 21 tháng 8

Nhiều nguồn độc lập chỉ ra rằng một cuộc tấn công bằng vũ khí hóa học đã diễn ra ở ngoại ô Đamát vào ngày 21. Ngoài các thông tin tình báo Hoa Kỳ, còn có lời kể của nhân viên y tế quốc tế và Xiri, các đoạn video, lời kể của nhân chứng; hàng ngàn phương tiện truyền thông xã hội từ ít nhất 12 vị trí khác nhau trong khu vực Đamát, lời kể của các nhà báo và các báo cáo của các tổ chức phi chính phủ rất đáng tin cậy.

Một đánh giá sơ bộ của chính phủ Hoa Kỳ xác định rằng 1.429 người đã thiệt mạng trong các cuộc tấn công vũ khí hóa học, trong đó có ít nhất 426 trẻ em, mặc dù vậy sự đánh giá này chắc chắn sẽ thay đổi khi chúng ta có thêm thông tin.

Chúng tôi đánh giá với sự tự tin cao rằng chính phủ Xiri đã thực hiện các cuộc tấn công bằng vũ khí hóa học đánh vào các thành phần đối lập ở các vùng ngoại ô Đamát vào ngày 21. Chúng tôi đánh giá các kịch bản cho rằng phe đối lập thực hiện các cuộc tấn công vào ngày 21 tháng 8 là rất khó. Tập hợp thông tin được sử dụng cho đánh giá này bao gồm các thông tin tình báo liên quan đến việc chính quyền chuẩn bị cho cuộc tấn công này và các phương tiện phóng vũ khí hóa học đi, nhiều luồng thông tin tình báo về chính cuộc tấn công và tác động của nó, quan sát của chúng tôi sau cuộc tấn công, và sự khác biệt giữa khả năng của chính quyền và phe đối lập. Sự đánh giá với mức độ tự tin cao của chúng tôi chính là quan điểm mạnh mẽ của cộng đồng tình báo Hoa Kỳ nhưng chưa đạt đến mức độ của một lời khẳng định. Chúng tôi sẽ tiếp tục tìm kiếm thêm thông tin để thu hẹp các lỗ hổng trong hiểu biết của chúng tôi về những gì đã diễn ra.

Bối cảnh:

Chính quyền Xiri duy trì một kho dự trữ chứa nhiều tác nhân hóa học, bao gồm hơi cay, sarin và VX và có hàng ngàn vũ khí có thể được sử dụng để phóng đi chất độc hóa học tác chiến.

Tổng thống Xiri Bashar al-Asad là người ra quyết định cuối cùng đối với chương trình và các thành viên của chương trình vũ khí hóa học được sàng lọc kỹ để đảm bảo an ninh và lòng trung

thành. Trung tâm nghiên cứu và thí nghiệm khoa học Xiri (SSRC) - thuộc Bộ Quốc phòng Xiri - quản lý chương trình vũ khí hóa học của Xiri.

Chúng tôi đánh giá với sự tự tin cao rằng chính quyền Xiri đã nhiều lần sử dụng vũ khí hóa học với quy mô nhỏ trong năm qua để đánh phe đối lập, kể cả ở các vùng ngoại ô Đamát. Đánh giá này dựa trên nhiều luồng thông tin bao gồm báo cáo của các quan chức Xiri tham gia lập kế hoạch và thực hiện các cuộc tấn công bằng vũ khí hóa học, và phân tích trong phòng thí nghiệm đối với các mẫu sinh lý thu được từ một số cá nhân cho thấy có tiếp xúc với sarin. Chúng tôi đánh giá rằng phe đối lập đã không sử dụng vũ khí hóa học.

Chính quyền Xiri có các loại vũ khí mà chúng tôi đánh giá là đã được sử dụng để thực hiện các cuộc tấn công vào ngày 21, và có khả năng tấn công nhiều địa điểm cùng một lúc. Chúng tôi không thấy có dấu hiệu nào là phe đối lập đã thực hiện hợp đồng tác chiến bắn pháo và tên lửa quy mô lớn như đã xảy ra ngày 21 tháng 8.

Chúng tôi đánh giá rằng chính quyền Xiri đã sử dụng vũ khí hóa học trong năm qua chủ yếu để chiếm thế thượng phong hoặc phá vỡ bế tắc ở các khu vực mà họ chiến đấu để chiếm và giữ các vùng lãnh thổ có giá trị chiến lược. Về vấn đề này, chúng tôi tiếp tục đánh giá rằng chính quyền Xiri xem vũ khí hóa học là một trong nhiều công cụ trong kho vũ khí của mình, bao gồm cả lực lượng không quân và tên lửa đạn đạo, và họ sử dụng không phân biệt để đánh phe đối lập.

Chính quyền Xiri đã khởi động một nỗ lực nhằm đánh đuổi lực lượng đối lập khỏi các vùng ngoại ô Đamát vốn đã được sử dụng làm bàn đạp để tiến hành tấn công các mục tiêu bên phía chính quyền ở thủ đô. Chính quyền đã thất bại trong việc đẩy các thành phần đối lập ra khỏi hàng chục khu dân cư Đamát, kể cả khu dân cư đã trở thành mục tiêu vào ngày 21, mặc dù họ đã sử dụng gần như tất cả các hệ thống vũ khí thông thường của mình. Chúng tôi đánh giá rằng do chính quyền thất vọng vì không thể giữ được phần lớn Đamát nên điều đó có thể đã góp phần dẫn tới việc họ quyết định sử dụng vũ khí hóa học vào ngày 21.

Chuẩn bị:

Chúng tôi có thông tin tình báo đưa đến đánh giá rằng các nhân viên vũ khí hóa học Xiri - bao gồm cả các nhân viên được cho là có liên quan đến các SSRC - đã chuẩn bị vũ khí hóa học trước cuộc tấn công. Trong 3 ngày trước cuộc tấn công, chúng tôi thu thập luồng thông tin tình báo từ con người, các loại tín hiệu và thông tin tình báo địa-không gian cho thấy các hoạt động của chính quyền mà chúng tôi đánh giá có liên quan đến việc chuẩn bị cho một cuộc tấn công vũ khí hóa học.

Nhân viên vũ khí hóa học của Xiri đã hoạt động ở vùn ngoại ô 'Adra của Đamát từ Chủ Nhật 18 tháng 8 cho đến sáng sớm ngày Thứ Tư 21 tháng 8 gần một khu vực mà chính quyền sử dụng để trộn vũ khí hóa học, kể cả sarin. Vào ngày 21, một đơn vị của chính quyền Xiri đã chuẩn bị cho một cuộc tấn công bằng vũ khí hóa học ở khu vực Đamát, bao gồm cả việc sử dụng mặt nạ phòng độc. Nguồn tin tình báo của chúng tôi trong khu vực Đamát đã không phát hiện bất kỳ

dấu hiệu nào trong những ngày trước cuộc tấn công cho thấy các thành phần gắn với phe đối lập đã lên kế hoạch sử dụng vũ khí hóa học.

Cuộc tấn công :

Nhiều luồng thông tin tình báo chỉ ra rằng chính quyền đã thực hiện tấn công bằng tên lửa và pháo đánh vào các vùng ngoại ô Đamát trong những giờ đầu của ngày 21. Những phát hiện qua vệ tinh chứng thực rằng các cuộc tấn công xuất phát từ một khu vực thuộc chính quyền kiểm soát đã đánh vào các khu dân cư là nơi có tin các cuộc tấn công hóa học đã xảy ra - bao gồm Kafr Batna, Jawbar, 'Ayn Tarma, Darayya, và Mu'addamiyah. Các diễn biến bao gồm việc phát hiện các vụ phóng tên lửa từ lãnh thổ do chính quyền kiểm soát vào sáng sớm, khoảng 90 phút trước khi có báo cáo đầu tiên về một cuộc tấn công hóa học xuất hiện trong truyền thông xã hội. Việc không có các hoạt động bay hoặc phóng tên lửa cũng đưa chúng tôi đến kết luận rằng chính quyền đã bắn rocket trong các cuộc tấn công.

Truyền thông xã hội tại địa phương đưa tin về một cuộc tấn công hóa học ở ngoại ô Đamát bắt đầu lúc 02:30 giờ địa phương vào ngày 21. Trong vòng bốn tiếng đồng hồ đã có hàng ngàn phương tiện truyền thông xã hội đưa tin về cuộc tấn công này từ ít nhất 12 vị trí khác nhau trong khu vực Đamát. Có nhiều lời kể mô tả các quả rocket chứa đầy chất độc hóa học đã tác động đến khu vực do phe đối lập kiểm soát.

Theo một tổ chức nhân đạo quốc tế rất đáng tin cậy, 3 bệnh viện trong khu vực Đamát đã tiếp nhận khoảng 3.600 bệnh nhân có các dấu hiệu phù hợp với việc tiếp xúc chất độc gây hại thần kinh trong vòng chưa đầy ba tiếng đồng hồ vào sáng ngày 21 tháng 8. Các triệu chứng được ghi nhận, và hình thái dịch tễ học gắn với các sự kiện - với nét đặc trưng là bệnh nhân được chuyển vào ô ạt trong một thời gian ngắn, xuất xứ của các bệnh nhân, và việc các nhân viên y tế và cấp cứu bị nhiễm độc - phù hợp việc nhiều người bị tiếp xúc với một chất độc gây hại thần kinh. Chúng tôi cũng nhận được báo cáo từ nhân viên y tế quốc tế và Xiri tại hiện trường.

Chúng tôi đã xác định được 100 đoạn video về các cuộc tấn công, trong số đó có nhiều đoạn cho thấy nhiều thi thể có các dấu hiệu thể chất phù hợp với, nhưng không phải là dấu hiệu riêng của việc tiếp xúc với chất độc gây hại thần kinh. Các triệu chứng được ghi nhận về các nạn nhân bao gồm bất tỉnh, sùi bọt từ mũi và miệng, co đồng tử, tim đập nhanh và khó thở. Một số đoạn video cho thấy dường như có nhiều trường hợp tử vong mà không có chấn thương có thể dễ nhìn thấy, tức là phù hợp với việc tử vong do vũ khí hóa học, và không phù hợp với việc thiệt mạng do vũ khí nhỏ, các đạn dược có sức nổ mạnh hoặc các chất gây bỏng. Ít nhất 12 địa điểm đã được mô tả rõ trong các đoạn video được công bố công khai, và việc phân tích một số đoạn video đã xác nhận rằng chúng đã được quay vào những thời điểm và địa điểm chung được mô tả trong các cảnh quay.

Chúng tôi đánh giá phe đối lập Xiri không có khả năng ngụy tạo tất cả các đoạn video, các triệu chứng thể chất được nhân viên y tế và phi chính phủ xác nhận, và các thông tin khác liên quan đến cuộc tấn công hóa học này .

Chúng tôi có một tập hợp các thông tin, kể cả những hành động trong quá khứ của Xiri qua, đưa chúng tôi đến kết luận rằng các quan chức chính quyền nắm rõ và chỉ đạo các cuộc tấn công vào ngày 21 tháng 8. Chúng tôi đã thu được thông tin liên lạc liên quan đến một quan chức cấp cao biết rõ về cuộc tấn công và người này xác nhận rằng chính quyền đã sử dụng vũ khí hóa học vào ngày 21 và đã lo lắng về việc các thanh tra viên của Liên Hợp Quốc thu thập chứng cứ. Vào chiều ngày 21 tháng 8, chúng tôi có thông tin tình báo cho hay các nhân viên vũ khí hóa học Xiri đã nhận chỉ thị chấm dứt hoạt động. Đồng thời, chính quyền tăng cường bắn phá bằng pháo vào nhiều khu dân cư nơi các cuộc tấn công hóa học đã diễn ra. Trong thời gian 24 giờ sau cuộc tấn công, chúng tôi thấy các dấu hiệu về việc pháo binh và tên lửa đã được bắn với cường độ gấp 4 lần so với 10 ngày trước đó. Chúng tôi tiếp tục theo dõi thấy có các dấu hiệu về việc bắn phá nhằm vào các khu dân cư đã kéo dài cho đến sáng ngày 26.

Kết luận lại, có một khối lượng lớn thông tin hàm ý rằng chính phủ Xiri có trách nhiệm đối với cuộc tấn công bằng vũ khí hóa học diễn ra vào ngày 21. Như đã nói, có những thông tin tình báo bổ sung song vẫn được giữ bí mật vì có các lo ngại liên quan đến nguồn tin và phương pháp thu thập, và các tin tình báo này đang được cung cấp cho Quốc hội và các đối tác quốc tế.

Syria: Damascus Areas of Influence and Areas Reportedly Affected by 21 August Chemical Attack

